

COMUNICADO DE PRENSA
30 de enero de 2019

Contacto para fijar entrevistas: Yesenia Portillo 7051-4129



NATIONAL LAWYERS GUILD



El día sábado, 26 de enero, llegó al país una misión de observadores internacionales para las elecciones presidenciales del 3 de febrero conformada por miembros de las organizaciones CARECEN-LA, el Centro de Recursos Centroamericano - Los Ángeles, CISPES, el Comité en Solidaridad con El Pueblo de El Salvador, y el National Lawyers Guild, el gremio nacional de abogados progresistas. En estos días previos a los comicios, nuestro grupo se ha dedicado a reunirse con diversas organizaciones de la sociedad civil, incluso representantes del sector sindical, el sector estudiantil, de las mujeres y de la comunidad LGBT para aprender de sus experiencias y de sus perspectivas hacia el proceso democrático en el país.

Tenemos como misión el monitoreo del proceso electoral antes, durante y después del domingo 3 de febrero. Nos interesa, en particular, el desempeño transparente de las instituciones del Estado y del aparato electoral y su apego a las leyes salvadoreñas y por la Constitución de la República. Como grupo conformado en su mayoría por residentes y ciudadanos y ciudadanas estadounidenses, también estaremos atentos a las declaraciones emitidas por representantes del gobierno de los Estados Unidos para prevenir y denunciar cualquier injerencia indebida.

Por ese motivo, respaldamos la acción del grupo de congresistas estadounidenses que firmaron una carta al funcionario máximo del Departamento del Estado, Secretario Mike Pompeo, que exige que el gobierno de los Estados Unidos se declare neutro frente las elecciones salvadoreñas, y que respete el voto soberano del pueblo salvadoreño.

Centro de Recursos Centroamericano en Los Ángeles (CARECEN-LA). Vocera: Xochilt Sánchez

CARECEN fue fundado en 1983 por refugiados salvadoreños que huyeron de un país devastado por guerra. Durante esa crisis, nos convertimos en un vehículo para que la comunidad salvadoreña desplazada defendiera sus derechos jurídicos, políticos y socioeconómicos. Somos la institución más grande en los Estados Unidos que sirve a la comunidad centroamericana. Hoy, estamos con CISPES y el Gremio Nacional de Abogados Progresistas (National Lawyers Guild) para acompañar al pueblo salvadoreño durante esta elección presidencial.

En los últimos 10 años, se han implementado una serie de reformas al sistema electoral. Se han limpiado el padrón electoral, se han cuadruplicado los centros de votación y se ha extendido el derecho de voto a los salvadoreños en los Estados Unidos. Además, se ha dado un aumento salarial del 40% para algunos de los trabajadores peor pagados del país, una disminución del 50% en la violencia desde 2015 y se ha implementado una serie de programas sociales y educativos diseñados para dar a los salvadoreños el derecho a vivir con dignidad en El Salvador.

Aun así, décadas de intervenciones neoliberales en Centroamérica han producido violencia, corrupción y abusos contra los derechos humanos que continúan desestabilizando la región. Esta crisis continúa - está ahora visibilizada por el éxodo masivo de refugiados de Honduras. Denunciamos la injerencia constante del gobierno de los EE. UU en la región, y exigimos neutralidad por parte del gobierno de Trump para asegurar una elección justa y libre. CARECEN-LA está comprometido con el derecho de todos los salvadoreños de vivir su vida con dignidad, en su país de origen, mientras buscan asilo en Tijuana, y también como migrantes en los Estados Unidos. Nos inspira la feroz organización del pueblo salvadoreño y su voluntad de construir una nación libre.

CISPES, el Comité en Solidaridad con el Pueblo Salvadoreño. Voceras: Yesenia Portillo

CISPES ha tenido el orgullo de observar cada elección en El Salvador desde la firma de los Acuerdos de Paz. Hemos sido testigos a la consolidación de la democracia gracias a los esfuerzos incansables del pueblo salvadoreño de reclamar sus derechos. En particular, hemos visto la profundización de la transparencia del proceso electoral. También reconocemos los esfuerzos para asegurar el derecho al voto a toda la población, a través de, por ejemplo, el voto residencial y la promoción de la participación de la comunidad con discapacidades, la comunidad LGBT, y los salvadoreños y las salvadoreñas en el exterior.

Sin embargo, como ciudadanos y residentes norteamericanos, todavía nos preocupa la influencia del gobierno estadounidense en el proceso soberano democrático salvadoreño. Hemos observado una tendencia perturbante de intromisión por parte de la Embajadora de Estados Unidos, quien ha buscado imponerse en decisiones políticas internas del país. En los meses anteriores a la elección del Fiscal General de la República, por ejemplo, la Embajadora se dio a conocer públicamente su apoyo a un candidato particular, tema que claramente pertenece a la Asamblea Legislativa de El Salvador.

Nos indignan, además, las declaraciones emitidas por funcionarios norteamericanos como el Presidente Trump y el Senador Marco Rubio quienes, en los últimos meses, han amenazado con cortar la cooperación estadounidense con El Salvador. Como ciudadanos y residentes de Estados Unidos, rechazamos esta clase de agresión y amenaza al pueblo salvadoreño. Reconocemos que, en un contexto pre-electoral, tales declaraciones puedan impactar el proceso democrático de manera totalmente indebida.

Por esta razón, nos alegra que representantes del Congreso estén abordando estas preocupaciones de manera directa con el Departamento del Estado. Hasta hoy, 36 miembros del Congreso de Estados Unidos han firmado una carta al Secretario de Estado Mike Pompeo, exigiendo una postura pública de neutralidad frente los comicios presidenciales en El Salvador. La carta, que fue liderada por los representantes Raúl Grijalva de Arizona, José Serrano de Nueva York, y Don Beyer de Virginia, reza lo siguiente:

“El compromiso duradero de los Estados Unidos con El Salvador no depende de quien gane las elecciones. La habilidad del pueblo salvadoreño de ejercer su sufragio libre de miedo de represalias estadounidenses ha sido esencial para la consolidación de su democracia.

Con respecto a las declaraciones por Presidente Trump y Senador Rubio, los Congresistas escriben: *“Con campañas presidenciales en plena marcha, estamos preocupados que estas u otras amenazas similares le darán al pueblo salvadoreño una impresión falsa que el futuro de nuestras relaciones binacionales está en riesgo, impidiendo su habilidad de elegir libremente a un gobierno que ellos prefieren.”*

Nos alegra escuchar este grupo diverso del Congreso de los Estados Unidos, especialmente los y las que representan la población salvadoreña en lugares como Los Ángeles, el área metropolitana de Washington, Nueva York, y otras ciudades, busque que la relación entre ambos gobiernos sea una de respeto mutuo y que se respete el proceso democrático.

En este sentido, vimos con preocupación los fallos emitidos por los anteriores magistrados de la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia de El Salvador en materia electoral, los cuales constituían una violación efectiva de las funciones del Tribunal Suprema Electoral, entidad reconocida por la Constitución de la República como la máxima autoridad en materia electoral.

Frente la elección del 3 de febrero, esperamos que la Sala de lo Constitucional, la Fiscalía General de la República, y el Tribunal Suprema Electoral, y todas las demás instituciones del Estado desempeñen el papel que la Constitución de la República les haya asignado. Sabemos que solo así se puede seguir el proceso de fortalecimiento y la consolidación de la democracia en El Salvador.

Asimismo, queremos amplificar el mensaje de nuestros representantes del Congreso: el gobierno de los Estados Unidos en general y el Departamento del Estado en particular debería de mantener una postura de respeto a la soberanía democrática salvadoreña.

Felicitemos al pueblo salvadoreño por haber llegado otra vez a una celebración del proceso electoral en la cual esperamos ver manifiesta la expresión de la voluntad popular.

National Lawyers Guild (NLG). Vocero: Ken Montenegro

Soy Ken Montenegro, Vicepresidente Ejecutivo del gremio nacional de abogados progresistas. El gremio nacional de abogados progresistas se formó en 1937 en los Estados Unidos como el primer gremio que extendió membrecía sin respeto a raza y dedicado a derechos humanos y en el interés colectivo. Tenemos membrecía en cada estado de la unión. Desde su fundación, el gremio ha mantenido una perspectiva y compromiso al internacionalismo y busca promover la adaptación y adherencia a leyes internacionales, constitucionales, humanas, y civiles en todas las naciones. Nuestra membrecía incluye abogados, estudiantes de derecho, trabajadores legales, y personas encarceladas ejerciendo trabajo legal.

Hoy nos hacemos presentes en solidaridad con el pueblo salvadoreño en su deseo de una sociedad más justa y libre de opresión. Queremos subrayar nuestra fe y confianza en el proceso electoral. Y también reafirmar puntos previamente compartidos por nuestros colegas de CISPES y de CARECEN Los Ángeles.

- La historia intervencionista de los Estados Unidos en Centroamérica jamás ha resultado en algún beneficio para los pueblos centroamericanos.
- Denunciamos las declaraciones de Donald Trump y Marco Rubio, ya que elecciones deben de ser tiempos de optimismo y colectividad, no de xenofobia, temor, e incertidumbre.
- El gremio y los que hoy les dirigen la palabra respaldamos la carta de los congresistas estadounidenses, la cual afirma: “El posicionamiento del Departamento del Estado con respecto ... a la elección presidencial de 2019 debe ser informado solamente por evaluaciones que el proceso fue libre, justo y conforme a las leyes salvadoreñas, no por la preferencia política de ningún funcionario estadounidense.”

Además, expresamos nuestra esperanza que las instituciones del Estado desempeñaran sus obligaciones de acuerdo a la Constitución de la República y los Acuerdos de Paz de 1992. También re-alzamos y celebramos el trabajo de las Juntas Receptoras de Voto, Juntas Electorales Municipales, y las Juntas Electorales Departamentales como pilares de la democracia.

En resumen, aplaudimos y apoyamos al pueblo salvadoreño en rumbo hacia una sociedad más justa e inclusiva por la vía de la democracia.